

SAINT PÉRAY

MAGAZINE

Mars 2012 n°41



PAS-07 **2^{ème}** 2012
RASSEMBLEMENT AUTOS
HISTORIQUE - St PÉROLLAIS

Un rassemblement
de prestige



AVRIL



jusqu'à fin avril

Opération 100 000 tulipes contre le cancer avec le Lions Club
Cueillette tous les jours, de 9h à 19hChemin des Mulets
Guilherand-Village

Mercredi 4 avril

Mini-concert du mercredi de l'Ecole de Musique - 18h

Médiathèque Joëlle Ritter

Jeudi 5 avril

Bœuf à la Cacharde : repas-concert - 19h30
Renseignements : 04 75 81 01 20 ou www.ciezinzoline.org

La Cacharde

Du 6 au 9 avril

Vogue de Pâques - Centre-ville

Place de l'Hôtel de Ville

Lundi 9 avril



Pogne et vin blanc en musique - 11h

Place de la Paix

Mardi 10 avril

Projection jeunesse - 15h30

Médiathèque Joëlle Ritter

Vendredi 13 avril

Projection d'un film d'horreur - 15h30

Médiathèque Joëlle Ritter

Mardi 17 avril

Projection jeunesse - 15h30

Médiathèque Joëlle Ritter

Dimanche 22 avril Election présidentielle 1^{er} tour

23 au 28 avril

Semaine des Sciences

CEP du Prieuré

Mercredi 25 avril

Lire à petits pas - 10h30

Médiathèque Joëlle Ritter

Vendredi 27 avril

Conférence sur la musique traditionnelle italienne - 20h

Médiathèque Joëlle Ritter

28 et 29 avril

Opération de «l'Ardèche de ferme en ferme» - 13^{ème} édition

Dimanche 29 avril

Journée de la Déportation et du Souvenir - 11h30

Place du Souvenir français

MAI



Jeudi 3 mai



Bœuf à la Cacharde : repas-concert - 19h30

La Cacharde

Dimanche 6 mai Election présidentielle 2^{ème} tour

Mardi 8 mai

Commémoration de la Victoire de 1945 - 11h15

Place du Souvenir français

Mardi 8 mai

Tournoi de Rhône Crussol Foot 07 U14F/U13/U12

Stade de la Plaine

Mercredi 9 mai

Mini-concert du mercredi de l'Ecole de Musique - 18h

CEP du Prieuré

Samedi 12 mai

Tournoi de Rhône Crussol Foot 07 loisir et vétéran

Stade de la Plaine

Dimanche 20 mai

Concert gratuit des chorales Cantor et Arlequin dans le cadre
de l'échange de l'Ascension avec Groß-Umstadt - 16h30

CEP du Prieuré

Mercredi 23 mai

Lire à petits pas - 10h30

Médiathèque Joëlle Ritter

Mercredi 23 mai

Conférence sur le diabète par l'association Vie et Santé - 20h

Salle des Fêtes

JUIN

A partir du 1^{er} juin

Ouverture de la piscine municipale

Du 4 au 9 juin

20^{ème} Festival jeune public «l'Enfance de l'Art»,
journée tout public le mercredi 6 juin - www.ciezinzoline.org

La Cacharde

Samedi 9 juin

Fête de la Musique
15h30 à 16h30 - Musique de chambre & chorale au Temple
16h30 à 17h30 - Atelier de musiques actuelles

Centre-ville

Samedi 9 juin

Musicales de Soyons : «le pianiste aux 50 doigts» - 20h30
Renseignements : 04 75 74 77 00

CEP du Prieuré

Dimanches 10 juin Elections Législatives 1^{er} tour

Mercredi 13 juin

Voisins de passage - Théâtre : «Une étoile pour Noël» - 20h

Salle des Fêtes

Jeudi 14 juin



Bœuf à la Cacharde : repas-concert - 19h30

La Cacharde

Vendredi 15 juin



Soirée détente de l'OMS

Parc de Marcale

Dimanche 17 juin Elections Législatives 2^{ème} tour

Lundi 18 juin

Cérémonie de l'Appel du 18 juin - 11h30

Hôtel de Ville

Mardi 19 juin

Réunion publique de la municipalité - 20h30

CEP du Prieuré

Samedi 23 juin

Gala de danse de l'Amicale Laïque - 20h30
Renseignements au 04 75 74 77 00

CEP du Prieuré

Mercredi 27 juin

Lire à petits pas - 10h30

Médiathèque Joëlle Ritter

30 juin - 1^{er} juillet

Crussol en Fête avec l'O.M.C. de Guilherand-Granges

Crussol



Chers lecteurs,

Quel bon moment nous avons passé à l'écoute du «Gospel Héritage» en décembre pour les 10 ans du CEP du Prieuré et de «Canicule Orchestra» proposé par l'Harmonie d'Ardèche et le quintet Azulejos en février ! Et cela en libre accès !

Tout au long de l'année, la programmation culturelle de la ville nous permet d'aller de découvertes en découvertes : nous divertir, nous instruire, nous faire rêver... En 2012, l'OMAC a choisi de mettre encore plus l'accent sur les spectacles vivants : humour, musique.

Je vous invite dès à présent au concert gratuit de chorales programmé le 20 mai au CEP du Prieuré, dans le cadre du traditionnel accueil de l'Ascension de nos amis de Groß-Umstadt.

La culture est un élément essentiel de l'action que nous menons pour vous, Saint-Pérolaises et Saint-Pérolais.

En ces temps difficiles, elle est souvent la première victime des politiques publiques. Pour moi, au contraire, investir dans la culture est une réponse à la crise. Je suis particulièrement fier, à travers cette politique, de répondre à un objectif cher à André Malraux : rendre la culture accessible à tous.

- Accessible grâce à des manifestations de qualité, loin du caractère élitiste que certains peuvent entrevoir derrière le mot «culture».
- Accessible grâce à des tarifs abordables.
- Accessible grâce à des équipements adaptés que sont le CEP du Prieuré et la médiathèque Joëlle Ritter. Ses sous-sols ont été aménagés en salle de conférence/projection en fin d'année.
- Accessible grâce au soutien de la ville à la création et à la pratique artistique. Les associations font vivre notre commune. Il est normal que notre commune les aide à vivre.

C'est pourquoi, vos élus ont décidé de renouveler les partenariats qui lient Saint-Péray au festival de chorales Vochora et aux Musicales de Soyons, en revoyant même à la hausse la contribution de la ville. Avec ce coup de pouce, ces associations auxquelles j'associe la Compagnie Zinzoline, savent que pendant trois ans, elles pourront se consacrer pleinement à leur mission culturelle.

J'ai parlé de spectacles vivants, mais à Saint-Péray, la programmation événementielle concerne aussi :

Le sport : Macadam 07, organisateur de la Ronde de Crussol, fait partie des associations avec lesquelles nous avons signé une convention le 29 février dernier, à la veille de la traditionnelle cérémonie de remise des médailles de l'OMS, dont vous retrouverez le palmarès en images dans votre Magazine.

La science : en avril avec la venue exceptionnelle du Camion des Sciences.

J'espère que comme nos quelque 700 élèves, vous serez nombreux à relever les défis «physique» du Camion des Sciences comme ceux des ateliers qui vous seront proposés gratuitement à l'intérieur du CEP du Prieuré, comme vous l'apprendrez dans le dossier.

Bonne lecture à tous.

Le Maire, Jean-Paul LASBROAS

TRAVAUX / URBANISME

Le tour des chantiers de la ville 4

FINANCES

Orientations budgétaires 2012 5

ANIMATIONS

Canicule Orchestra,
Le repas des anciens 6/7

PETITE ENFANCE

Sous le signe du R.A.M. 8

VIE LOCALE

Vie scolaire,
Restauration - Ecobuage... 6

LE DOSSIER

Semaine des Sciences 10/11

CLIN D'ŒIL

Fêtes, animations, loisirs,
et commémorations 12/13

SPORT

Les récompenses de l'OMS,
Rassemblement de prestige 12/13

CULTURE

Les coups de cœur
de la médiathèque J. Ritter 7

INTERCOMMUNALITÉ

Les quatre saisons
de la montagne de Crussol 21

VIE ÉCONOMIQUE

Un ministre en visite,
Vos nouveaux commerçants 18/19

VIE GASTRONOMIQUE

Au menu de la maison Badet,
Le bistrot de la gare 20

SOLIDARITÉ

Les actions du Lions Club,
et du Rotary Club 9

PERSONNEL COMMUNAL

Nouveautés au sein des services
Vœux au personnel 22

PEINE PARTAGÉE - ETAT CIVIL

Marie-Jeanne BOUAFFAR,
Jumelage, Etat civil 23



Un rassemblement de prestige

SAINT-PÉRAY Magazine est édité par la Mairie de St-Péray, Place de l'Hôtel de Ville 07130 St-Péray - Tél.: 04 75 81 77 77 - Fax : 04 75 81 77 78

Directrice de la publication : Joëlle CORNUT-CHAUVINC.
Rédacteur en chef : Damien LAPÔTRE.
Rédaction, photos, maquette : Emilie HEIMBURGER.
Crédit illustrations : Ville de Saint-Péray, M. MOLINARI, J-P Bouaffar, S. Panchau.
Régie publicitaire : Place de l'Hôtel de Ville - 07130 St-Péray - Tél.: 04 75 81 77 77.
Fabrication : Viacom - 7 rue Pierre et Marie Curie - 07130 St-Péray
Tirage : 3 700 exemplaires
Distribution : Société Distribal
Dépôt légal : n° 38-L1/96
Votre magazine sur le site internet : www.st-peray.com



Le tour des chantiers

Travaux d'élargissement du pont du Mialan.

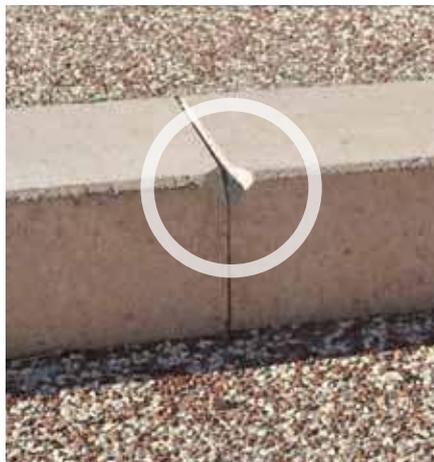
Pont sur le Mialan :

Après l'intervention dans le lit du Mialan et la construction d'imposants murs de soutènement des abords de l'ouvrage, le chantier va bientôt entrer dans le cœur du sujet : le coulage des dalles de béton destinées à l'élargissement. Elles seront d'abord coulées et stockées sur place avant d'être transportées par grue sur le pont.

Coût des travaux : 1,4 million € (Conseil général)

Place Forot :

Afin de préserver la place Forot des dégradations, les services techniques ont réalisé des entailles sur les bordures et le long du bassin qui empêchent les acrobaties des skaters.



Poste de police :

Afin de proposer un meilleur confort d'accueil, les trois policiers municipaux disposeront, d'ici le mois de juin, d'un nouveau bureau d'une surface de 80 m².

Les travaux d'aménagement des locaux situés au rez-de-chaussée de l'ancienne



bibliothèque, place Forot, ont commencé. Parallèlement, la façade du bâtiment sera restaurée et les fenêtres remplacées. L'encadrement de la porte principale sera également élargi afin de faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite.

Coût des travaux : 152 600 € (sans le mobilier).

Stade de la Plaine :

Après l'installation d'un auvent à l'automne, l'aménagement du Stade de la Plaine se poursuit avec la pose d'une clôture et de portillons.

Coût des travaux : 32 790 €



Restructuration urbaine :

La maison à l'angle de la rue Raoul Follereau et de la RD 86, acquise par la municipalité, va être démolie afin que les collégiens bénéficient d'un trottoir élargi. Deux lots de terrain constructible vont également être aménagés.



Les orientations budgétaires 2012

Chaque début d'année, la vie municipale est marquée par une intense période de préparation budgétaire, selon un rythme bien défini : le vote du budget, fin mars, est ainsi précédé d'un débat d'orientation budgétaire qui s'est déroulé le 2 février dernier, au cours duquel le conseil municipal a pu retracer l'exercice de l'année écoulée et aborder les priorités du budget de l'année à venir.

L'analyse de l'exercice 2011 a permis de constater que le taux d'endettement reste inférieur à 20%.

La clôture des comptes de fonctionnement laisse un excédent de plus de 860 000 €, ce qui permettra de reporter un excédent de fonctionnement important sur l'exercice 2012.

Les dépenses réelles d'investissement s'élèvent à 5 millions €. Les principales opérations ont porté sur des chantiers structurants comme la requalification de la rue de la République pour 1,46 million € ou encore l'achèvement de la médiathèque Joëlle Ritter pour 1,1 million €.

Des transferts de compétences à la Communauté de Communes Rhône Crussol ont été effectués durant l'année 2011 :

- la piscine au 1^{er} janvier
- la médiathèque au 1^{er} juillet.

En 2012, l'aménagement de la ville se poursuit...

- Le lotissement des Châtaigniers, dont les premières ventes ont eu lieu en ce début d'année
- Le chantier du pont sur le Mialan dont l'éclairage public est financé par la commune, les travaux d'élargissement l'étant par le Conseil général
- L'élargissement de la route de Tourtouse devrait démarrer en fin d'année
- Les divers travaux de réfection de voirie ou de bâtiments publics

- Le réaménagement du quai Jules Bouvat en cours d'étude

D'autres projets seront poursuivis comme la création d'une zone artisanale dans le secteur de la Marelle et de la Maladière et l'aménagement de la rive gauche du Mialan.

Pour le fonctionnement, la priorité est donnée à la maîtrise des dépenses : ainsi il devrait y avoir peu de mouvements dans la composition du personnel. Les frais correspondants ne devraient donc que peu évoluer.

... dans un contexte incertain

Les conditions de fonctionnement de la commune sont impactées par un contexte international marqué par de nombreuses difficultés, avec notamment, un ralentissement de la croissance et l'incertitude générée par la crise des dettes souveraines.

Le financement des opérations d'investissement devient de plus en plus difficile. Les subventions vont en diminuant et les emprunts eux-mêmes sont de plus en plus compliqués à obtenir.

La loi de finances pour 2012 s'inscrit dans le cadre de la stratégie de redressement des finances publiques avec un effort de réduction des dépenses qui concerne pour partie les collectivités locales : gel en valeur de la dotation globale de fonctionnement et des crédits consacrés à certaines dotations de l'Etat.

Malgré ce contexte difficile, qui aura une influence sur les finances communales :

Il n'y aura pas d'augmentation des taux d'impôts locaux en 2012... et le haut niveau d'abattements pratiqués par la commune sera maintenu.



Depuis 10 ans, le CEP du Prieuré est le haut lieu de l'animation saint-pérrollaise. Avec ses rendez-vous traditionnels et ses manifestations exceptionnelles, la saison 2011/2012 est fidèle à cette réputation.

Le 12 février dernier, le «Canicule Orchestra», concert proposé par la Fédération Musicale de l'Ardèche était un pied de nez aux températures largement en dessous de zéro sévissant dehors. Le public a répondu en nombre à cette invitation à se réchauffer au point qu'il a fallu ajouter des chaises dans le Grand Chai.



Canicule Orchestra

Quand les deux ensembles, l'Orchestre d'Harmonie de l'Ardèche et le quintet Azulejos, unissent leurs univers sous la baguette de Jean-Paul Rasclé, cela donne «Canicule Orchestra», un métissage culturel original mêlant jazz, flamenco et musique world. Cette pièce en trois mouvements, «canicule», «sécheresse» et «mousson», ainsi que «Pulsion», partition pour quintet et orchestre alternant musique stricte et improvisations, a été spécialement créée pour l'occasion par le compositeur Jérôme Marie et Philippe Guidat, fondateur d'Azulejos.

Pour donner une ambiance encore plus «caliente» à cette fin d'après-midi glaciale, la soixantaine de musiciens représentant les différents orchestres d'Harmonie ardéchois dont bien sûr l'Harmonie de



Saint-Péray, étaient accompagnés du chanteur d'origine gitane Paco El Lobo et de l'énergique danseuse de flamenco Veronica Vallecillo.

Depuis sa création en 1986, l'Orchestre d'Harmonie de l'Ardèche, soutenu par le Conseil général de l'Ardèche, propose tous les deux ans des initiatives d'envergure comme Canicule Orchestra.





Le repas des anciens

Jeudi 19 janvier, près de 400 convives se sont retrouvés comme chaque année avec beaucoup de plaisir, dans le Grand Chai du CEP du Prieuré pour le traditionnel repas des seniors à l'invitation de la municipalité et du Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S).

Moment privilégié de la vie locale, ce repas est l'occasion pour le Maire et son équipe municipale de passer une après-midi conviviale avec nos aînés et de leur présenter les temps forts des mois passés et à venir. Cette année, afin que la présentation puisse être suivie de tous les coins du Chai, trois écrans permettaient de suivre la rétrospective.

Après l'apéritif offert par le maire et ses adjoints, les héros du jour ont pu se rappeler leurs souvenirs autour du repas de fête préparé par le traiteur saint-pérollais Michel Gamon et servi par les élus et les membres du C.C.A.S. Comme l'an dernier, les élèves de SEGPA (section d'enseignement général et professionnel adapté) du Collège de Crussol sont venus les aider.

Très impliqués dans leur mission, les cinq jeunes, sous la houlette de leur professeur Aurélie Deve étaient également très curieux

de découvrir le fonctionnement d'une telle manifestation et bien sûr de déguster, eux aussi, foie gras à la poire pochée au Cornas, cassolette d'escargots et cuisses de grenouilles, grenadin de chapon aux cèpes, soufflé glacé rhum/raisin.

Entre deux plats raffinés, les convives ont également profité de l'animation musicale du groupe «**Set de Notes**» dont la déambulation de table en table a donné un charme particulier au repas.

Avec l'incontournable chanson du Saint-Péray entonnée à pleins poumons par les convives avant la dégustation de la galette des rois, les Saint-Pérollais ont montré qu'ils savaient aussi donner de la voix.

A la nuit tombée, les derniers invités, après d'ultimes pas de danse ont quitté le Grand Chai, leur parapluie, cadeau de la municipalité, sous le bras.

Un anniversaire très rythmé



Pour les 10 ans du CEP du Prieuré, le mercredi 14 décembre dernier, tous les Saint-Pérollais étaient conviés à une soirée de gala composée d'une rétrospective photo de la genèse de ce haut lieu de la vie culturelle, économique et du patrimoine viticole de la ville, suivie du concert du groupe **Gospel Héritage** mené par son chef de chœur Sylvain Padra.

Dès les premières notes, le groupe originaire de Montpellier a emballé la salle par la qualité de son interprétation d'un répertoire constitué de classiques du Gospel et de Negro Spirituals.

Sylvain Padra et ses amis ont su transmettre au public beaucoup d'émotion ainsi que leur plaisir de chanter ensemble lors d'une soirée qui restera dans les annales du CEP du Prieuré.

Avis aux amateurs



Fête de la
MUSIQUE
et du jeu

La scène est à vous si vous voulez faire partager votre talent musical à la population saint-pérollaise.

L'OMAC convie les musiciens amateurs à prendre contact avec lui afin de se produire lors de la Fête de la Musique, le 9 juin prochain.

**Plus d'information au
04 75 74 77 00**



Sous le signe du R.A.M.

Formation pour les assistantes maternelles

Depuis 2005, le Relais d'Assistants Maternelles «Les Oursons», dirigé par Nathalie Bout se veut un lieu d'orientation, d'information pour les parents, les assistantes mais aussi les candidats à l'agrément de Saint-Péray, Toulaud et Cornas.

La directrice propose aussi des formations aux assistantes maternelles sur la base du volontariat. Ainsi en décembre 2011, une douzaine d'entre elles ont participé à un stage original : l'initiation au langage des signes adapté aux bébés.

Pouce et auriculaire écartés, le reste des doigts repliés et serrés : les assistantes maternelles s'initient à la gestuelle du vocabulaire spécifique aux bébés, atteints ou non de surdité, sous la houlette de Florence Davrou, formatrice en langue des signes.

«Maman», «chaud», «couche», «merci», ou des formules simples telles «je veux», «j'aime» : les mots sont rapidement assimilés grâce aux activités ludiques et aux chansons préparées par Florence Davrou.

Sans quitter le CEP du Prieuré, la formatrice conduit les assistantes maternelles au marché, au zoo. Nounours, girafe, tortue : elles sont désormais capables de «désigner» le doudou en forme d'animal de leurs «bout d'choux».

Tel un patronyme indien, la gestuelle est très imagée. Pour l'oiseau, elles font le

signe du bec, pour le nounours, les petites oreilles rondes sur la tête. Attention à ne pas confondre avec le mot ours représenté, lui, par ses griffes.

Ancienne directrice de l'association «Ecoutez voir», association d'accès à la culture pour les sourds, Florence Davrou a mis en place les ateliers «Bébé signe», inspirés d'une pratique américaine. Comme les enfants maîtrisent plus rapidement les muscles de leurs mains que leurs cordes vocales, ils sont capables de communiquer par signes avant de commencer à parler. Cela leur permet de mieux s'exprimer par la suite mais également d'apaiser leurs relations avec les adultes, avant même leurs premiers mots. Grâce aux signes, ceux-ci peuvent déterminer plus rapidement l'origine des pleurs.

Pour l'année 2012, Nathalie Bout prépare une initiative qui ravira les enfants comme leurs assistantes : trois malles découvertes différentes remplies de jouets pour les 0 à 4 ans tourneront parmi les nounours sous forme de prêts. Cela s'ajoutera aux temps communs qui font du relais un lieu d'éveil et de socialisation pour les petits et un lieu d'échanges et d'écoute afin de briser l'isolement professionnel pour leurs éducatrices : temps d'éveil hebdomadaire en alternance à Saint-Péray, Toulaud et Cornas et autour du livre à la médiathèque, pique-nique estival à la Cacharde, spectacle de Noël.

Le relais, comme son nom l'indique, fait le lien entre les différents acteurs de la petite enfance et les accompagne aussi bien au niveau du développement de l'enfant que de la recherche d'informations spécifiques à chacun (modes de garde, statut d'assistantes maternelles, démarches administratives, questions liées à la petite enfance).

R.A.M «Les Oursons»

Rue Antonin Basset - 07130 Saint-Péray

Tél. : 04 75 55 17 54 - Fax : 04 75 61 03 79

E-mail : lesoursons.ram@st-peray.com

Permanences : mardi 13h30 - 17h et Vendredi 8h30 - 12h

Le programme trimestriel sur www.st-peray.com

Écobuage



La pratique de l'écobuage et de l'incinération des déchets verts doit suivre une procédure stricte. Il est impératif de se rendre au moins deux jours francs avant la date de l'opération auprès des services techniques de la mairie afin d'y remplir une déclaration et de s'informer sur les règles à respecter. Le jour de la mise à feu, vous devez informer les pompiers du SDIS au numéro suivant : **04 75 66 36 18**, pour les grandes parcelles.

L'écobuage est interdit du 1^{er} juillet au 30 septembre.

Vignobles et Découvertes



Six nouveaux prestataires : quatre viticulteurs et deux hébergeurs sont venus agrandir le réseau des trente labellisés «Vignobles et Découvertes» présents sur le territoire Rhône Crussol.

Les caveaux de la Beylesse à Saint-Péray, Alain Voge, Dumien Serrette à Cornas, la cave de Thiers-Domaine du Biguet à Toulaud ainsi que le domaine de l'Abéale et le camping de la Duzonne à Alboussière, ont reçu jeudi 9 février, à l'office de tourisme, leur label et surtout la plaque à afficher bien en évidence sur leur propriété.

Rhône Crussol Tourisme fait partie depuis un peu plus d'un an des 25 destinations cœno-touristiques de France. Ces destinations à vocations touristique et viticole proposent une offre diversifiée et complémentaire (hébergement, restauration, visite de caves et dégustation, musée, événement...) et facilitent l'organisation de séjours en orientant les clients vers des prestations qualifiées et de qualité.

Restauration



Pizza Sim

Bienvenue à Simon Panchau qui a repris depuis le 1^{er} février la pizzeria de la place de l'Hôtel de Ville, rebaptisée Pizza Sim.

Le pizzaiolo, qui a passé toute sa jeunesse à Saint-Péray, vous propose dix-sept grands classiques de la pizza internationale (marguerite, royale, napolitaine...) et locale (l'Ardéchoise : tomate,

caillette, fromage, olives), à la tomate comme à la crème.

Sa carte est volontairement réduite afin d'en soigner la qualité.

Il privilégie pour cela au maximum les produits frais par rapport aux surgelés : pâte faite maison, légumes du marché, pain du boulanger...

Simon Panchau vous propose également des salades et des sandwiches frites américains «pour les grosses faims» !

Pizza Sim

Place de l'Hôtel de Ville
Ouvert du mardi au dimanche de 17h30 à 22h
le mercredi et le samedi midi de 11h30 à 13h30

Commande au 06 05 27 42 86

Vie scolaire



Des collégiens à la découverte de la fonction publique territoriale

16 élèves de 3^{ème} du collège de Crussol ayant choisi l'option découverte professionnelle «DP3» se sont rendus fin janvier à la mairie afin d'en savoir plus sur les métiers de la fonction publique territoriale.

Accueillis par Guy Renaudin, en charge des affaires scolaires au sein de la municipalité, les élèves de Bruno Thomas, Jean-Pierre Mazouyer et Stéphane Gogorian

ont bénéficié d'un diaporama leur présentant la ville de Saint-Péray et les domaines d'action de la municipalité.

La visite s'est déroulée en deux fois afin que les collégiens puissent aller à la rencontre des directrices de la résidence Malgazon et de la médiathèque Joëlle Ritter.

D'infirmier à électricien, de comptable à cuisinier : les jeunes ont découvert que l'éventail des professions de la fonction publique territoriale ne se limitait pas aux fonctions administratives visibles du public.

Vie scolaire



Inscriptions scolaires

Les familles nouvellement installées à Saint-Péray ou désirant inscrire pour la première fois leur enfant à l'école maternelle doivent impérativement et avant de rencontrer la direction de l'école, se présenter à l'accueil de la Mairie. Les enfants nés en 2010 pourront être inscrits, à compter de la date de leur anniversaire, en fonction des places disponibles.

Les enfants rentrant en CP en septembre, doivent aussi être inscrits en mairie.

Les inscriptions peuvent se faire dès à présent, du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

Vous devez vous munir de votre livret de famille et d'un justificatif de domicile récent (*facture EDF, téléphone*)

Renseignements au 04 75 81 77 77



Semaine des Sciences Apprendre en s'amusant...

Du 23 au 28 avril

*Pour la première fois,
la commune accueillera
le Camion des Sciences
au Cep du Prieuré*

*sur le thème
«La physique fait du sport».
L'occasion de consacrer
une semaine entière
aux sciences !*

*En partenariat avec la région
Rhône-Alpes et L'Arche des
Métiers CCSTI
(Centre de Culture Scientifique,
Technique et Industrielle)
de l'Ardèche, tous les Saint-
Pérollais, scolaires ou pas,
jeunes ou moins jeunes
pourront enfilez la blouse
blanche du chercheur afin de
manipuler, expérimenter
et raisonner...
tout en s'amusant !*

Petits et grands sont appelés à relever gratuitement les défis scientifiques proposés dans le Camion des Sciences à travers huit ateliers sur le thème du sport. Tandis que le hall du CEP du Prieuré abritera l'exposition «Cuisine ta santé» de l'Arche des Métiers.

Pour les collégiens

Comment améliorer les records d'un perchiste ou choisir le ballon de foot le plus performant ? Le ski, la spéléologie, le football, le cyclisme, le rallye automobile, la voile, le canoë-kayak, le saut à la perche : autant d'ateliers, autant de défis proposés au sein du Camion des Sciences aux classes de 3^{ème} et de 4^{ème} du collège de Crussol.

Par groupes, ils pourront tester, raisonner, comprendre les lois de la physique induites par les activités sportives.

Cette opération s'inscrit dans la continuité du projet **Comenius** (voir *Saint-Péray Magazine n°39*) mené depuis deux ans par les élèves sur le thème d'une meilleure hygiène de vie à travers le sport.

Cette Semaine des Sciences sera ainsi l'occasion pour les collégiens de présenter au public leur projet «Manger, Bouger» sous la forme d'un diaporama.

Un programme spécial «primaires»

«A quoi sert l'eau que nous avons dans le corps ?», «Comment tenir debout ?» : les élèves de nos trois écoles élémentaires



pourront eux aussi grâce au jeu de l'oie de l'association «les petits débrouillards» découvrir les secrets du corps humains.

Autre atelier ludique et interactif : «Les leçons de Marie Curie», proposé par L'Arche des Métiers suscitera peut-être chez eux des vocations scientifiques !

Le grand public n'est pas oublié !

Hors temps scolaire, le mercredi après-midi et le samedi, le Camion des Sciences, vous accueillera dès 10 ans pour venir essayer les ateliers «de la physique fait du sport». En outre, le samedi toute la journée, vous pourrez tous venir jouer à l'archéologue (fouilles, quizz sur les minéraux et fossiles, confection de colliers préhistoriques) ou vous mettre dans la peau de Marie Curie... il y en aura pour tous les goûts !



à vous de jouer !

Matin de 9h à 12h

Lundi 23 Scolaires	Mardi 24 Scolaires	Mercredi 25 Scolaires	Jeudi 26 Scolaires	Vendredi 27 Scolaires
---------------------------------	---------------------------------	------------------------------------	---------------------------------	------------------------------------

Samedi
28
Accès libre
et gratuit tous
publics.

Après-midi de 14h à 17h

Lundi 23 Scolaires	Mardi 24 Scolaires	Mercredi 25 Accès libre et gratuit tous publics.	Jeudi 26 Scolaires	Vendredi 27 Scolaires
---------------------------------	---------------------------------	---	---------------------------------	------------------------------------

Samedi
28
Accès libre
et gratuit tous
publics.



Marie Curie

D'origine polonaise, Marie Curie (1867-1934) est la première femme à recevoir le prix Nobel de physique (en 1903 avec son mari Pierre Curie et Henri Becquerel). Elle est également la première scientifique à recevoir deux prix Nobel grâce à celui de chimie, qui lui est attribué en 1911.

En 1995, la France lui rend hommage en transférant ses cendres et celles de son mari au Panthéon.

«Les leçons de Marie Curie», initiées par l'Arche des Métiers, s'inspirent de l'expérience pédagogique originale mise en place par l'une des plus grandes scientifiques de l'histoire à l'intention de ses enfants et de ceux de ses amis : la coopérative d'enseignement. En 1907/1908, elle leur enseigne la physique la plus élémentaire en les plaçant au cœur de l'expérimentation et de la manipulation.

Elle s'adapte à leur compréhension et les initie au plaisir des sciences à travers la découverte.

Ce sont ces leçons que l'Arche des Métiers fait revivre en créant un parcours scientifique pour les élèves du cycle élémentaire.

Le camion des sciences



Création originale née de l'initiative du Comité Rhône-Alpes de l'Année Mondiale de la Physique en 2005, le Camion des Sciences est une semi-remorque itinérante transformée en salle de découverte et de manipulations interactives autour de la physique dans huit sports.

Avec le soutien financier de la Région Rhône-Alpes, il fait étape principalement dans les collèges, selon un calendrier coordonné par le Réseau Rhône-Alpes des CCSTI et assuré en Ardèche, par L'Arche des Métiers.



L'Arche des Métiers
Centre de Culture Scientifique,
Technique et Industrielle de l'Ardèche (CCSTI)
Tél : 04 75 20 24 56
www.arche-des-metiers.com



La Batucada en grande répétition pour le Carnaval.



Qui se cache derrière les déguisements ? Les Loupiots !



Le printemps est là pour le Carnaval.



Le sacrifice de Carmentran n'est pas vain.



Ambiance vénitienne (avec la Cie Zinzoline)...



... et marine au CEP pour le Carnaval.



Signature de conventions avec les Musicales de Soyons, Vochora, Macadam 07.



Joyeuse ambiance pour les 10 ans du CEP.



Cérémonie du 5 décembre 2011.



Remise des colis de Noël de l'ONAC.



Les élèves de la SEGPA lors du repas des seniors.



Cérémonie des vœux aux entreprises - CEP du Prieuré.



Direction la neige pour le centre de loisirs Sac... Ados (6-11 ans).



Au programme : biathlon pour les 9-17 ans.



Et glissades pour les 4-6 ans.



Mais pas besoin d'aller très loin pour trouver la neige.



Les récompenses de l'O.M.S



■ Sportifs - Catégorie Champion :

Khoren ALIKHANIAN

(Boxing-Club - senior 64 kg)
 • Champion interrégional Elite (+ 20 combats)
 • Qualifié pour la Coupe de France et le championnat de France Amateur

Jérémy GREUILLET-JANIN

(Boxing-Club - senior - 75 kg)
 • Champion Interrégional moins de 10 combats

Nicola ARMAND,

(Boxing-Club - junior 1ère année - 60 kg)
 • Champion Départemental Vice-champion régional

Rémy ARMAND

(Boxing-Club - minime 2ème année - 42 kg)
 • Champion régional

Jimmy MARTEL

(Boxing-Club - Cadet 1ère année - 54 kg)
 • Champion Départemental
 • Vice-champion régional

Corentin CHOLEWA et Florian MARION

(Minimes Doublettes - Pétanque de Crussol)
 • Victoire au Trophée de ligue des jeunes
 • Finalistes du championnat de l'Ardèche

Florine AIZAC, Méryl BLACHE, Déborah DAVIN, Jeanne HERAUD, Gabrielle VALLA

(AS Collège - Badminton - Equipe Benjamine)
 • Championnes de la Drôme par équipe

• Championne Elite départementale (Gabrielle Valla en individuel)

■ Sportifs catégorie honneur :

Tom ARNOULD et Antoine REYNIER

(jeunes arbitres officiels AS Collège - Football)

Sylvain CUCHEROUSSET, Laurent FERATON, Romain FIEF, Philippe GARVEN, Sébastien GAUNE, Fred GERMANY, Aurélie SAUNIER

(Amicale Laïque - Section volley-ball - Equipe Seniors II)

Nina OSMOND (Amicale Laïque - Section judo)

Dorian BOILEAU, Justin BUISSON, Yann DANOT, Rémy FRANCOIS, Théo GADEA, Basile KRAU, Matéo MAILLEFAUD, Irvine PAROLE, Antoine PASTORE, Guillaume ROCHETTE (Rhône Crussol Foot 07 U11 A)

Cécile CARRE (Cyclo Club)

Dylan BODOIN, Maxime BOUT, Quentin CORNU, Tim Joly, Thomas LESAGE, William MARTIN, Mathieu SAVINAS, Florian TRAPIER, Corentin VALLON, Nicolas WAWRZYNIAK

(Saint-Péray Sportif - Equipe Cadets)

Retrouvez le palmarès détaillé sur www.st-peray.com

■ Dirigeants 2011 :

Véronique FRONDZIAK (Association Familiale)

• Animatrice bénévole de gymnastique

Jean-Claude MASSIP (Cyclo-Club)

• responsable du rallye de la Fête des Vins et du Jumelage et secrétaire de club depuis 1999

Jean-Claude BARD (Boule Mousseuse)

• Educateur des stages de découverte des écoles de St-Péray et Cornas et de Sac...Ados

Luc VALETTE (Saint-Péray Sportif Basket)

• Coach d'équipes féminines

En plus des récompenses des différentes catégories, la soirée a été marquée par la remise de deux distinctions spéciales dont le nom des lauréats avait été bien gardé secret.

Guy Roche a reçu le *trophée de l'O.M.S* pour son engagement au sein de la section judo de l'Amicale Laïque.

Didier Vannobel a, quant à lui, reçu des mains du maire, la *medaille de la ville*. Dans son allocution, Jean-Paul Lasbroas est revenu sur le parcours du président de l'Amicale Laïque depuis 1996. Dirigeant mais aussi sportif émérite, Didier Vannobel a remporté plusieurs fois le championnat Drôme-Ardèche UFOLEP avec son équipe de volley-ball. Il a également été vice-champion de France d'équitation (Carroussel) en 2006. L'Amicale Laïque avec ses 700 adhérents fêtera en 2012 ses 60 ans.



PAS-07 1^{ère} 2011
RASSEMBLEMENT AUTOS
HISTORIQUE - St PÉROLAIS

PAS-07 2^{ème} 2012
RASSEMBLEMENT AUTOS
HISTORIQUE - St PÉROLAIS

Un rassemblement de prestige

Qu'elles semblent tout droit sorties de l'usine ou qu'elles portent sur leur carrosserie les stigmates des kilomètres accumulés en compétition, les voitures historiques et de prestige ont attiré le public, lors du deuxième rassemblement de Passion Auto Sport 07.

Dimanche 12 février, le froid glacial n'a pas freiné les amateurs de belles mécaniques.

Ils n'avaient d'yeux que pour les modèles exposés place de l'Hôtel de Ville. Seules notre Reine des Vins, Marine, et ses dauphines, Audrey et Jennifer, ont réussi à détourner quelques instants l'attention des passionnés.

L'association «Passion Auto Sport 07» présidée par Vincent Vasquez avait une nouvelle fois réuni un plateau de choix où les Renault alpines côtoyaient les Ferrari et les Porsche.

Si le plus dur est souvent de confirmer, les bénévoles de l'association et leurs soutiens ont réussi, avec cette deuxième édition, à installer ce rendez-vous dans le calendrier des animations saint-pérolaises de début d'année.





Les coups de cœur de la médiathèque Joëlle Ritter

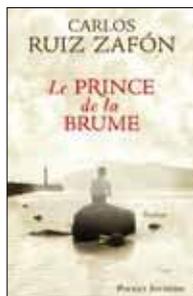
▶ A lire... à découvrir...

Romans adultes



Tout ça pour quoi

de Lionel Shriver
Belfond - Roman
Parfois, le soir, dans les embouteillages, Shep Knacker laisse son esprit divaguer : fuir le stress de son quotidien pour une île au large de Zanzibar où vivre tout simplement. Un fantôme qu'il touche du doigt le jour où il vend sa société pour un petit pactole. Mais son épouse Glynis va briser net ce doux rêve : atteinte d'une maladie rare à un stade avancé, elle doit commencer au plus vite un traitement expérimental coûteux. Comment faire face à ses peurs ? Comment affronter ce que l'on passe notre existence à fuir ? Combien vaut une vie ?



Le Prince de la brume

de Carlos Ruiz Zafón
Robert Laffont - Roman
En 1943, en Angleterre, pour fuir la guerre, la famille Carver s'installe dans un village en bord de mer. Mais leur maison semble hantée par le souvenir de Jacob, le petit garçon décédé des anciens propriétaires. Avec leur nouvel ami Roland, Alicia et Max Carver vont peu à peu percer les secrets de la vieille demeure et apprendre l'existence d'un certain Caïn, surnommé le Prince de la Brume. Un personnage diabolique revenu s'acquitter d'une dette très ancienne dont Roland serait le prix... Une aventure extraordinaire qui changera leur vie à jamais.



Le Chinois

de Henning Mankell
Seuil - Polar
En janvier 2006, dix-neuf membres d'une même famille sont massacrés à l'arme blanche dans un village isolé du nord de la Suède. L'acte d'un déséquilibré ? Birgitta Roslin, juge à Helsingborg, s'intéresse à l'affaire qui la touche de près. Un ruban rouge retrouvé sur les lieux du crime la mène à Pékin sur la piste d'un mystérieux Chinois. À son insu, elle est prise dans l'engrenage d'une machination géopolitique qui finira par mettre sa vie en danger.



Miséricorde

de Jussi Adler-Olsen
Albin Michel - Polar
Pourquoi Merete Lynggaard croupit-elle dans une cage depuis des années ? Pour quelle raison ses bourreaux s'acharment-ils sur celle qui incarnait l'avenir politique du Danemark ? Cinq ans après sa soudaine disparition, la police a classé l'affaire. Jusqu'à ce que Carl Morck et Hafez el Assad du Département V, un fil sur la touche et son assistant d'origine syrienne, reprennent «le cold case». Couronnée par les prix scandinaves les plus prestigieux, la première enquête de l'inspecteur Morck, est un véritable phénomène d'édition mondiale.

Jeunesse albums & romans



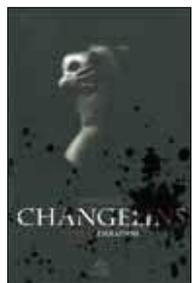
31 Boîtes

de Cécile Boyer
Albin Michel
Jeunesse - Livre-jeu
Mais qu'il y a-t-il dans cette boîte ? Telle est la question que ce livre pose 31 fois, offrant 31 surprises... Ouvrir une de ces boîtes c'est comme ouvrir un petit monde, se trouver face à une ou plusieurs histoires possibles. Amusant, surprenant et éducatif, ce livre-jeu pousse l'enfant (et l'adulte) à développer son imagination à travers des boîtes colorées et des objets à la fois quotidiens et exotiques !



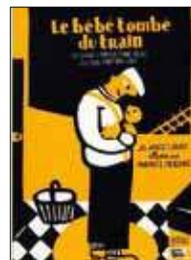
Faites la queue

de Tomoko Ohmura
L'Ecole des Loisirs - Album
« Bienvenue ! » leur dit le panneau. « Sur une file et dans l'ordre, s'il vous plaît ! » ordonne l'oiseau qui les survole. Mais que font donc là tous ces animaux bien alignés, avec chacun son numéro ? La queue, oui, mais pourquoi ? C'est la grande question que l'on se pose, et finalement en lisant les petits commentaires de chaque animal, en regardant leurs expressions, on ne s'ennuie pas une seconde, on s'amuse...



Changelins tome 1

de Sophie Dabat
Black Book - Roman SF
Syrine est une adolescente marseillaise comme les autres, ou presque. D'étranges excroissances semblent lui pousser dans le dos, une voix lui parle dans la tête, la poussant à des crises de rage et de colère démentielles. Elle a des envies de viande et de sang. A la façon Twilight, ce livre aborde avec justesse les problèmes que rencontrent les adolescents : changements corporels, découverte de son identité, rejet du groupe...



Le bébé tombé du train

de Joe Hoestland
et Andrée Prigent
Oskar jeunesse - Roman
L'histoire émouvante d'un vieil homme taciturne qui trouve un bébé dans son jardin. L'amour paternel va naître dans le cœur de ce jardinier bourru qui va adopter et élever l'enfant. Mais un jour, une femme arrive... Ce petit roman aborde avec pudeur et finesse la question de la Shoah.

Musique

Thomas Dutronc

«Silence on tourne, on tourne en rond»

Le deuxième album de Thomas Dutronc est sorti cet hiver. Ce disque est une version largement améliorée de son premier album avec toujours une grande importance donnée aux guitares (et notamment au style jazz manouche) et des chansons pleines de bonne humeur...



Chinese Man

«Racing with the sun»

Avec des mélodies qui semblent tout droit débarquées d'Asie et des rythmiques hip hop et jazz, la musique électronique particulière des 2 DJs marseillais de Chinese Man est très efficace... A découvrir!



Focus sur... Nanni Moretti

Le président du jury du 65^{ème} festival de Cannes sera Nanni Moretti. L'occasion de (re) découvrir les films de ce cinéaste italien qui, un peu à la manière d'un Woody Allen, interprète les rôles masculins qu'il écrit et mélange ses questionnements intimes avec ses interrogations politiques.

Disponibles à la médiathèque :



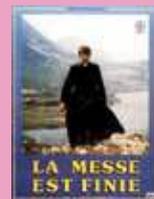
Ecco Bombo (1978)



Bianca (1983)

Michele Apicella (N. Moretti), professeur de mathématiques, a une curieuse manie : épier de sa terrasse tous ses voisins et les mettre en fiche. Il s'intéresse plus particulièrement à Bianca, adorable professeur de français. Quand une série de meurtres se produit autour de lui, Michele devient le suspect idéal.

Journal intime (1994) La Messe est finie (1985)



Aprile (1998)



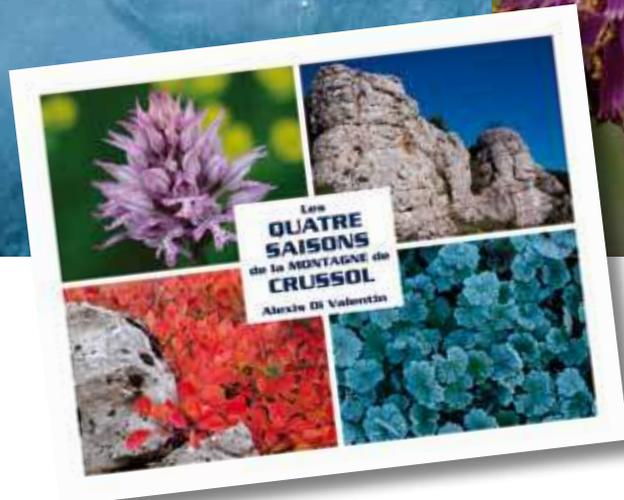
Journal filmé qui commence le 28 mars 1994, jour du résultat des élections où la droite gagne en Italie, pour se terminer en août 1997, le jour du 44^{ème} anniversaire de l'auteur. Pendant ce temps, le gouvernement a changé, un bébé est né, une comédie musicale est en gestation et un documentaire sur l'Italie est réalisé...

Bientôt disponible :

Habemus Papam (2011)



Les quatre saisons de la montagne de Crussol



Après «Pays de Crussol» en 2002, vendu à 1000 exemplaires, Alexis Di Valentin consacre son deuxième album photos, «les quatre saisons de la montagne de Crussol», au massif au pied duquel il habite. Derrière son objectif, il revisite l'image classique de la montagne.

La nature ordinaire peut se révéler extraordinaire : Alexis Di Valentin, photographe amateur passionné, en apporte la preuve en 143 photos recueillies au fil des saisons dans son album «Les quatre saisons de la montagne de Crussol».

L'idée de ce second ouvrage, après «Pays de Crussol» en 2002, prend racine au cours de l'hiver 2009-2010 : un hiver exceptionnel où la neige aura, à sept reprises, paré de blanc le paysage. Qui dit météorologie peu commune dit visuel inhabituel !

Pendant huit saisons, jusqu'en octobre 2011, le natif de Dijon prend le temps d'arpenter

chaque week-end le massif. Sans contrainte, sans idée préconçue, il se laisse imprégner par la nature, par l'atmosphère du jour, par le lieu, par les parures revêtues au fil du temps. L'objectif vagabonde, tombant nez à nez ici un hellébore, là une zygène, repartant aussi parfois bredouille.

Au fil des mois, le Saint-Pérollais depuis 17 ans recueille ainsi précieusement les images, parfois surprenantes, que Crussol veut bien lui dévoiler.

Grâce aux «Quatre saisons de la montagne de Crussol», Alexis Di Valentin, transmet au public le résultat de ce travail d'écoute :

une vision personnelle de la montagne de Crussol.

Jamais lassé, l'auteur reconnaît que ce rendez-vous hebdomadaire avec le massif lui manque depuis qu'il a fallu lâcher l'appareil pour mettre sous presse le livre, tiré à 750 exemplaires.

Mais ce n'est qu'une halte sur leur route commune : Crussol recèle encore de nombreux trésors : suffisamment, en tous cas, pour alimenter dans quelques saisons un volume II.

En vente :



«Crussol, un autre regard»

Autres images, animées celles-ci, une autre vision du massif de Crussol : celle de Yannick Cherel, réalisateur breton de film de naturaliste à l'association Le Gobie.

En 26 minutes, une journée sur le massif est contée par le soleil avec entre autres pour acteurs, un écureuil gourmand, un merle bleu très bleu, une mésange charbonnière châtelaine, des guépiers, de jeunes hiboux grand duc un peu patauds ou encore un lucane cerf-volant en quête d'amour. Un brin mégalo, le soleil, dont les rayons entraînent le spectateur jusque dans les endroits les plus inaccessibles, s'attribue les mérites de la biodiversité exceptionnelle de Crussol.

Commandé par la Communauté de Communes Rhône Crussol, «Crussol, un autre regard» bénéficie du soutien financier de l'Etat (35%) dans le cadre du réseau européen Natura 2000, de la Région (15%) avec un contrat biodiversité et du Département (30%) au titre des Espaces Naturels Sensibles.

Le film, initié par le comité de pilotage du site naturel des massifs de Crussol-Soyons, présidé par Laurent Audras, maire adjoint de Saint-Péray, est destiné principalement aux plus jeunes, en complément de l'exposition déjà réalisée, afin de les sensibiliser à l'environnement naturel. Un DVD et une version Blue Ray du film seront disponibles à la médiathèque intercommunautaire Joëlle Ritter.



Un ministre en visite



Coup de projecteur

En déplacement en Ardèche, vendredi 3 février, pour inaugurer le nouveau siège de la Chambre des Métiers et de l'Artisanat, Frédéric Lefebvre, Secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'Economie, des Finances et de l'Industrie, chargé du Commerce, de l'Artisanat, des Petites et Moyennes Entreprises, du Tourisme, des Services, des Professions Libérales et de la Consommation, a fait un crochet par la zone Pôle 2000 et l'entreprise de zinguerie Boissy et fils.

Accueilli à Saint-Péray par Jean-Paul Lasbroas qui lui a remis, comme il se doit, un coffret des vins de la ville, le Ministre, accompagné pour l'occasion de nombreux élus et personnalités dont le Préfet de l'Ardèche, le Député de la circonscription, Olivier Dussopt, les conseillers régionaux, Valérie Malavieille et Mathieu Darnaud, ou encore le président de

l'assemblée des Chambres des Métiers, est allé à la rencontre des responsables et salariés de l'entreprise, s'entretenant notamment longuement avec les jeunes en apprentissage au sein de la société.

Journée tout à fait spéciale donc pour cette PME familiale, fondée il y a plus de trois décennies par Claude Boissy, et tout

particulièrement pour l'un de ses salariés, *Jean-Noël Campana*, qui s'est vu remettre à cette occasion la médaille du Travail, échelon vermeil, des mains mêmes du Ministre.

Actuel bras droit de *Frédéric Boissy*, directeur de la société, après avoir été celui de son père, *Claude, Jean-Noël Campana* a effectué l'ensemble de ses

30 ans de carrière, au sein de l'entreprise.

Ce que n'a d'ailleurs pas manqué de faire remarquer *Frédéric Lefebvre* au moment de décorer ce salarié exemplaire, saluant chez cet inlassable défenseur du goût du travail et de l'effort, un engagement sans faille auprès des jeunes dans leur apprentissage du métier.



La passion récompensée

Félicitations à Michel Laffont, employé comme ouvrier viticole depuis 2005 au domaine du Tunnel, qui a brillamment remporté le championnat départemental de taille de vignes, catégorie adulte.

Cette 1^{ère} place vient couronner le savoir-faire d'un Saint-Pérolais depuis 22 ans, pour lequel le marché du mercredi est sacré et qui, au-delà de son métier dans les vignes, est passionné par le jardinage et par la culture de variétés anciennes.

Homme de la terre plus que de la cave, il a su transmettre sa passion à ses deux filles Typhanie et Laura puisqu'elles

se destinent à la filière horticole. Le concours départemental de taille de l'Ardèche, qui s'est déroulé le 30 janvier 2012 au lycée agricole du Pradel à Aubenas, récompense depuis une dizaine d'années la rapidité et la qualité de taille d'un rang de vigne.

Grâce à sa première place, Michel Laffont a remporté un sécateur électrique, un panier garni, un lot de bouteilles de vin. Marc

Lepizzera, deuxième ouvrier du Domaine du Tunnel au départ de la compétition, termine, lui, cinquième sur vingt-huit participants.

Cette compétition est d'autant plus chère à la cave de Stéphane Robert qu'elle porte le nom de «challenge Damien Roux» en hommage à l'un de ses jeunes stagiaires, décédé sur le chemin de son école.



Fabienne PAPEAU dans son atelier saint-pérollais.



Boutique «La Casa Flora» ambiance Zen.

Vos nouveaux commerçants

Tapissier-décoratrice

Quel que soit leur style, Fabienne Papeau saura donner une deuxième vie à vos sièges grâce à un savoir-faire acquis à l'École Boule à Paris.

Déjà présente à Boffres depuis 5 ans, elle est «heureuse d'ouvrir son premier atelier-boutique à Saint-Péray, une ville dynamique et accueillante, afin d'y perpétuer un travail artisanal de qualité».

Vous pourrez également trouver dans sa boutique un grand choix de tissus d'ameublement, de linge de maison puisque Nouara Dobel, couturière d'ameublement, présente tous les mardis, l'accompagne dans cette aventure.

*Fabienne Papeau tapissier-décoratrice
Nouara Dobel, couturière d'ameublement*
14 rue Ferdinand Malet

Tél.: 06 73 39 75 97

Du lundi au vendredi de 9h à 18h30

Atelier Pascale Devergèze

L'atelier d'encadrement de *Pascale Devergèze* est le fruit d'histoires d'amour. Une histoire d'amour née dès l'enfance pour ce matériau noble qu'est le bois. Une histoire d'amour qui la conduit à entrer dans la famille *Devergèze*, miroitier-vitrier depuis le début du XIX^{ème} siècle.

Avec son mari, elle tiendra pendant sept ans un magasin d'encadrement miroiterie-vitrierie. Son don pour le travail du bois a trouvé son terrain d'expression. Et enfin une histoire d'amour naissante avec Saint-Péray. Depuis février, afin de renouer le contact avec le public, elle vous ouvre



les portes de son atelier boutique. Vous pourrez vous laisser séduire par ses créations uniques, venir faire encadrer vos tableaux ou vos affiches, céder vos meubles ou encore vous procurer une découpe de bois pour laisser libre cours à votre créativité.

Et pour vous guider dans vos premiers pas en encadrement, *Pascale Devergèze* vous propose son livre, *Secrets de cadres* (aux éditions de Saxe), ou des cours dont votre inspiration et vos envies seront le fil conducteur.

Atelier Pascale Devergèze 48 rue de la République - **Tél.: 09 67 05 78 51**
E-mail : atelierdevergezepascale@hotmail.fr

La Casa Flora

Après un premier magasin ouvert il y a quelques mois à Guilhaud-Granges, La Casa Flora a eu un coup de cœur pour notre ville. Accueillis dans une ambiance zen, les Saint-Pérollais peuvent confier leurs envies fleuries (*fleurs coupées, compositions florales, bouquets, plantes vertes*) à leurs nouveaux artisans fleuristes.

Que ce soit pour une occasion particulière ou simplement pour vous faire plaisir, ils seront à votre écoute.

La Casa Flora - 3 rue Ferdinand Mallet
Ouverture du lundi au samedi de 9h à 13h et de 15h à 19h et le dimanche de 9h à 13h

E-mail : casa.flora@orange.fr
www.casa-flora.fr



Depuis le 1^{er} octobre, Rhône-Vallée-Automatismes, entreprise de vente et de pose de menuiseries PVC, aluminium ou bois, vous accueille à Saint-Péray.

Que vous souhaitiez faire installer un portail, des volets, une alarme, une clôture, *Eric Tourre* met ses 25 ans d'expérience au service de votre projet.

Ardéchois d'origine, il a tenu à créer sa société dans son département de cœur.

Sarl Rhône-Vallée-Automatismes
Tél.: 06 09 01 95 97

E-mail : infos@rva-group.com
<http://fab07.jimdo.com/accès/>



La Maison Badet reste une histoire de famille

Crée en 1890, la Maison Badet a été reprise en novembre dernier par les frères Bardisa associés à leurs épouses. Florent et Sandra, le couple de l'ombre, partagent la présidence de la holding et s'occupent de la gestion financière. Ghislain et sa femme Ghislaine, professionnels de la restauration et de l'hôtellerie depuis 15 ans, assurent la gestion au quotidien de l'hôtel-restaurant. Vendredi 2 mars s'est tenue la soirée d'inauguration de la nouvelle équipe.

Grâce à cette acquisition, la famille Bardisa souhaite renouer avec le côté institutionnel de l'établissement, ancré dans son terroir tout en lui associant une note de modernité. Pour cela, la carte du restaurant a été remaniée afin de donner envie aux clients de tester des mets qui reflètent leur savoir-faire. Des plats d'antan et des accompagnements locaux ou dans l'air du temps ont été réintroduits. Une montée en gamme et en goûts auxquels les gourmands peuvent avoir accès dès le premier menu.

L'aspect moderne se repèrera au nouveau décor des salles, au nouveau mobilier de la terrasse ou au référencement de l'hôtel sur internet.

Pour continuer à écrire l'histoire de l'hôtel-restaurant, les nouveaux dirigeants peuvent

compter sur toute l'équipe jusqu'à présent autour d'Hervé Pasquier, à la tête du lieu pendant 19 ans. Leurs compétences ont été valorisées. Ainsi en cuisine, Guilaine Arod, ancienne seconde de cuisine est passée chef; secondée par Morgan Martin et Amandine Auger, chef pâtissière. Ses desserts agrémenteront un salon de thé estival dont s'occupera Laurent Florentin en plus du bar. En salle, Ludovic Vernet a pris en charge la cave. Claire Gagneur en poste depuis 10 ans seconde la direction. Magalie Fay, en charge aussi de l'entretien courant, assure le service des chambres avec Martine Valette et Mélissa Masure. Autant d'exemples pour les apprentis: Julie Isartelle en salle et Jordan Ducros en cuisine.

Prochain défi pour les nouveaux propriétaires : le passage à la troisième étoile

pour l'activité hôtellerie. L'apparition en 2012 de nouvelles normes (création d'une cinquième étoile) les a poussé à en faire la demande afin de mieux repositionner leur établissement dans la nouvelle hiérarchie hôtelière.

Ghislain Bardisa a, surtout, à cœur d'inscrire son établissement dans la vie de la commune : en proposant des soirées à thèmes autour des productions des viticulteurs locaux ou en participant à la Fête des Vins et du Jumelage afin d'en faire un lieu d'échanges et de convivialité pour tous les Saint-Pérollais comme pour les visiteurs de passage.

Ouvert 7j/7 : Lundi-Vendredi : 6h30 - 22h
Samedi : 7h30 à 22h - Dimanche : 7h30 à 19h
2 rue de la République - Tél.: 04 75 81 04 87
www.hotel-badet.com

Bistrot de la gare

Le bistrot de la gare
36 couverts + terrasse
2 avenue Docteur Marc Bouvat
Tél.: 04 26 42 11 23
sarl.lebistrotdelegare@sfr.fr
Fermeture : lundi toute la journée,
dimanche et mardi soir



Depuis janvier, Christophe et Corinne Pirolo vous accueillent au Bistrot de la Gare, où ils vous proposent une cuisine traditionnelle.

Au fil des saisons, la carte des spécialités s'adapte aux températures. Tartiflette, raclette, fondue bourguignonne ou ardéchoise feront place aux salades de saison, aux moules-frites à déguster en terrasse dès les beaux jours. Et toute l'année, vous trouverez dans leurs menus et formules des cuisses de grenouilles et des petites fritures.

Présents depuis 1994 dans la région, principalement en Ardèche, après des expériences en Allemagne et en Alsace pour Christophe Pirolo, formé au lycée hôtelier de Saint-Chamond, le couple met également son savoir-faire au service de vos repas de groupes (jusqu'à 40 personnes).



Les actions du...

Lions Club «We serve»

«On ne va pas bien loin si l'on ne fait pas quelque chose pour quelqu'un d'autre» : c'est cette idée qui pousse l'assureur américain Melvin Jones à fonder, en 1917 à Chicago, le Lions club autour d'un groupe d'hommes d'affaires. «Lions» tel l'animal choisi comme symbole pour sa force et son courage mais aussi tel l'acronyme de «Liberty, Intelligence, Our Nations'safety» (liberté et compréhension sont la sauvegarde de nos nations).

Comme les 1250 clubs en France (42 000 dans le monde) de la première organisation non gouvernementale de clubs-services, celui de «Saint-Péray Guilherand-Granges» participe, selon ses propres choix, à des actions locales afin de redistribuer les bénéfices au profit d'œuvres humanitaires.

Tout au long de l'année, ses 24 membres cooptés appliquent bénévolement la devise «**We serve**» dans le cadre de l'opération «Fontaine de jouets» à Noël ou «30000 pommes pour les malvoyants» en février (cause historique suite au défi lancé en 1925 par Helen Keller, première handicapée à obtenir un diplôme universitaire, de servir la cause des aveugles), de la création de classes au Sénégal, ou bientôt d'une opération Alzheimer.

Le mois de mars signe le retour de «**l'opération tulipes**» à laquelle le club participe depuis 14 ans. Pour l'édition 2012, 100 000 bulbes ont été plantés dans un nouveau champ d'un hectare prêté par l'entre-prise Faun à Guilherand-Granges. Le fruit de la cueillette, organisée avec le soutien des municipalités comme Saint-Péray 1^{ère} commune organisatrice est reversé à la Ligue Contre le Cancer ardéchoise et à la Croix-Rouge. En 2011, elles avaient reçu respectivement 13 440 € et 1 000 €.

Autre opération cette année : le club financera à Saint-Péray des panneaux destinés à signaler les emplacements réservés aux personnes handicapées au moyen du slogan «**si tu prends ma place, prends aussi mon handicap**».

Opération Tulipes : Cueillette de 9h à 19h - fin mars à fin avril (selon floraison) - champ entre l'entreprise Faun et le chemin des Mulets (le long de la route doublant la RD 86) au sud du village de Guilherand.



Rotary International... Un défibrillateur à la mairie



Après une première opération en 2011 (voir dossier), Saint-Péray s'est doté d'un 6^{ème} défibrillateur, offert par le Rotary Club Saint-Péray Tournon, le 28 février 2012.

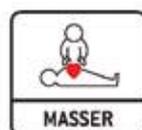
André Jourdan, son président l'a remis au maire, Jean-Paul Lasbroas, «en espérant qu'il ne serve jamais».

Afin de financer l'appareil devenu indispensable dans les lieux accueillant du public, le Rotary Club a mis en place une action nouvelle : la vente de bulbes de tulipes en octobre sur les marchés de Saint-Péray et Tournon.

Grâce aux 9 000 bulbes acquis aux Pays-Bas par l'intermédiaire de Carel Hoog, un de ses membres natif du pays, le Rotary Club a pu remettre un défibrillateur à chacune des deux municipalités.

A Saint-Péray, la machine permettant de délivrer un choc électrique aux personnes en arrêt cardiaque, sera installée dans l'enceinte même de la mairie. L'établissement public et la place de l'Hôtel de ville sont des lieux de passage importants, notamment les jours de marché.

Historiquement le Rotary est le premier «club service» à voir le jour le 23 février 1905 d'après une idée de l'américain Paul P. Harris. L'avocat de Chicago met en place une organisation promouvant l'amitié et l'aide à autrui dans les milieux d'affaires. En 1922, le Rotary International est créé. Il compte aujourd'hui plus de 34 000 clubs à travers le monde.





Cécile Bouard



Eric Gerbault

Cérémonie des vœux



Le mercredi 4 janvier s'est tenue la traditionnelle cérémonie des vœux du maire aux agents communaux.

Entouré de ses adjoints et de la directrice générale des services, Dominique Lormier, Jean-Paul Lasbroas est revenu sur les temps forts des douze derniers mois, comme la mise en service de la médiathèque Joëlle Ritter, la rénovation de la rue de la République, les 20 ans du centre de loisirs Sac... Ados ou les 10 ans du CEP du Prieuré.

Autant de réalisations et de manifestations au cours desquelles le personnel communal a joué un rôle essentiel au service des Saint-Pérolaises et des Saint-Pérollais.

Le Maire a également dévoilé les grandes lignes de l'action municipale en 2012 qui sera marquée au niveau des services de la mairie par la mise en place d'un nouveau système informatisé de traitement du courrier plus respectueux de l'environnement.

Cette cérémonie était également l'occasion d'honorer deux agents : *Cécile Bouard*, infirmière à la résidence Malgazon et *Eric Gerbault*, rédacteur au service comptabilité de la mairie, ont reçu la médaille du travail respectivement pour leurs 20 et 30 ans de carrière.

Nouveautés au sein des services

Service urbanisme



Le service urbanisme vient d'accueillir un nouvel agent administratif par voie de mutation : *Céline Samoullier*, chargée du cadastre et de l'instruction des permis de construire.

Originnaire du Diolois, Céline a travaillé à la mairie de Tournon au service administration général puis de Montélier où elle était en charge de l'état civil, des élections, du cimetière et de l'urbanisme. Comme elle souhaitait, par intérêt professionnel, se consacrer exclusivement à

Espaces verts



ce dernier secteur, elle a choisi d'intégrer pour la première fois un service technique, à Saint-Péray.

Toujours aux services techniques pour les espaces verts cette fois, *Loïc Belle*, a été nommé stagiaire le 1^{er} janvier 2012. Il est entré à la mairie en 2009 par le biais d'un contrat d'aide à l'emploi puis comme contractuel. Titulaire d'un bac pro travaux paysagers, il avait travaillé auparavant dans les mairies de Saint Jean de Muzols et de Malissard.



Marie-Jeanne BOUAFFAR

Avec le décès de Marie-Jeanne Bouaffar, le 28 janvier dernier, c'est une personnalité de la commune qui nous a quittés. Marie-Jeanne Bouaffar, née Zaber, native de Beauvallon, le 3 août 1924, s'est impliquée pendant de longues années dans la vie associative et municipale saint-pérolaise.

Elle fut conseillère municipale dans l'équipe de Gérard Mallen, de 1971 à 1977. Durant son mandat, elle participera activement avec Colette Dimberton au centre communal d'action sociale.

Avec «Jeannette» Bouaffar, Groß-Umstadt perd également une amie très chère. Avec Georges, qu'elle épouse en 1952, elle va se dévouer corps et âme au jumelage dès l'origine, notamment comme trésorière du Comité. Ce sera une belle et longue aventure au cours de laquelle le couple nouera de fortes amitiés. Pour son engagement, Jeannette recevra la médaille d'honneur de la ville de Groß-Umstadt.

Elle s'implique également avec les scouts de France en suivant son fils Jean-Pierre né en 1953 ou dans la création du groupe folklorique Castagne & Rasi.

Sur le plan professionnel, d'abord secrétaire de direction aux Cartonnages Blanc à Valence où elle rencontre son mari Georges, puis employée à l'étude de maître Léon Achard, huissier de justice à Saint-Péray et gérante d'un cabinet d'assurance avec M. Crouzet, sa carrière connaît un tournant quand elle fait la connaissance du frère de Guy Gilbert, «le prêtre des loubards». Avec lui, elle va créer, aidés par M. Gasseng, le Centre de soins, ironie de l'histoire, dans l'appartement qui avait accueilli sa famille à son arrivée à Saint-Péray ! Elle y restera jusqu'à sa retraite.

A son époux Georges, à son fils Jean-Pierre et à sa famille, nous tenons, ainsi que la ville de Groß-Umstadt, à présenter nos sincères condoléances.

Jumelage

Echanges

Quelle que soit la saison, nos amis de nos villes jumelles aiment venir à Saint-Péray !

Des jeunes ou des moins jeunes, pour un week-end ou plusieurs mois, pour la détente ou les études, le service jumelage reçoit régulièrement des demandes de séjours.

Si vous souhaitez nous aider à leur faire découvrir l'hospitalité à la française ou simplement leur proposer des activités le temps d'une journée, n'hésitez pas à nous contacter !

Nous recherchons plus particulièrement des familles afin d'accueillir Ann-Katrin, 17 ans, scolarisée au lycée Emile Loubet de mars à juin.

Du 30 juin au 14 juillet, ce sera au tour des Allemands d'ouvrir à cinq Saint-Pérolais



de 14 à 18 ans les portes de leur camp de jeunes qui prendra ses quartiers au Stade de la Plaine. Inscrivez-vous !

Viel Spaß mit uns !
Service jumelage de St-Péray :
Tél.: 04 75 81 77 81



Ils sont nés...

BOST Jade	4 novembre
BARD Tilio	13 novembre
BRAUNE ROMAIN Noa	29 novembre
EYDALENE Mathis	6 décembre
DUFAUD Mila	8 décembre
MOTTIER Marinette	10 décembre
RABOIS Ava	14 décembre
VIOUGEAS Elysa	3 janvier 2012
SOUTEYRAND Nolhan	6 janvier
LECOMTE Pauline	9 janvier
MONJAL Ella	9 janvier
VENTURI Sarah	17 janvier
FRAYSSE Hannah	26 janvier
COLOMB Sarah	31 janvier
COMBEDIMANCHE Cylia	17 février
CHANTEPY Axel	22 février
ARNAUD Emilie	25 février

Ils se sont unis...

VIEUX Patrick et LAHONDES Sylvie	20 décembre
CAILLOU Fabien et SALAME Petra	27 janvier

Ils nous ont quittés...

CROS Marc - 77 ans	21 mars
BALTHAZAR Raoul - 96 ans	23 octobre
COULONVAL Jean Louis - 61 ans	26 octobre
CHARLES Raymond - 92 ans	27 octobre
GAILLARD Jeannine - 73 ans	2 novembre
BERNOT Clara - 55 ans	6 novembre
EILER Béatrice - 46 ans	16 novembre
MASSON Andrée - 95 ans	26 novembre
FRANQUEVILLE Jeanne - 88 ans	29 novembre
FAURE Ginette - 65 ans	23 novembre
LEGRAND Monique - 74 ans	16 décembre
CHORIER Elise - 90 ans	20 décembre
DALLARD Louis - 82 ans	21 décembre
VONDERWEIDT Paulette - 91 ans	15 janvier
HUMEZ Fabienne - 54 ans	19 janvier
BLACHON Marie - 81 ans	21 janvier
MULLET Jacques - 72 ans	21 janvier
BOUAFFAR Marie-Jeanne - 87 ans	28 janvier
CHALLANSONNET Albert - 81 ans	3 février
GRESSE Gérald - 78 ans	13 février
GUILLAUME Gilbert - 76 ans	14 février
DUMONT Marcel - 69 ans	14 février
CROUZET Marie - 89 ans	17 février
BELLAHCENE Rachel - 63 ans	20 février
JARLIER Germaine - 90 ans	21 février
TEVENAT Jeany - 81 ans	24 février
FAURE Emile - 98 ans	5 mars
CRESPIN André - 92 ans	6 mars

Les Musicales de Soyons en ballade
Municipalité de Saint-Péray

Pascal AMOYEL

Le PIANISTE aux 50 DOIGTS

Entrée 20€

Samedi 9 juin
Cap de Prieure
ST PERAY à 20h30



Toujours là pour moi.

Toutes Assurances- Placements

M. Yvan CELLIER
Mme Sylvie BRUNEL

Avenue de Gross Umstadt
07130 Saint-Péray
Tél.: 04 75 40 45 99 - Fax : 04 75 80 00 19

**Nouveau :
ouvert le lundi**

**Matériaux de construction
Menuiserie - Carrelage
Sanitaire**

Combustible bois de chauffage

COSTE

9, rue de la République - 07130 St-Péray
Tél.: **04 75 40 30 31** - Fax: **04 75 81 08 90**

Garage des Buis

1644 avenue Louis-Frédéric Ducros
Tél.: 04 75 40 28 69



*Vous accueillez toujours malgré les travaux
du pont sur le Mialan*

Prêt de véhicules renforcés



Accès uniquement par Saint-Péray via l'avenue Louis-Frédéric Ducros



La Mairie remercie les annonceurs

FORMOSO

Travaux du bâtiment

○ Enduit de façade

○ Isolation extérieure

○ Petite maçonnerie

○ Peinture

04 75 43 08 21

fax 04 75 81 01 87

Quartier les Chambauds 07130 SAINT-PÉRAY

Energisant



Oxibis

le clin d'œil made in France

BAUDOIN OPTICIENS

2 Place de l'Hôtel de Ville - SAINT-PÉRAY

Particuliers - Professionnels - Agenceurs - Architectes - Boutiques



www.100chaises.fr

Chaise Arès - Design : Studio Archivio

6 produits achetés
= Frais de port
GRATUITS